



**Phone: 7164**

*African and Eastern (Malaya) Ltd.,*  
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.  
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd.  
BOW, LONDON, ENGLAND.



是所有牛乳油中之最良者  
此油來自澳洲（俗稱新金山）  
油質不變換自出市  
以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS:  
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.  
SINGAPORE.



身品也

雄狗(京尼烏密)乃用最好的十麥所製確是最好之飲品亦爲無上之養



欲身體常健則須常備此酒

雄狗一京尼標乃最良的烏蜜酒也於

購買時須認明罇上之全身狗標如

**SOLE AGENTS**

GUTHRIE CO., LTD.

INCORPORATED IN S. S.

(在海峡殖民地駐辦)

惟一代理人牙直利有限公司啓

可由各有代理購買



# 山得爾彌地

此山得留個地禁丸爲治五淋之酒最見投效之藥  
蓋如煎法服之藥治與新經重濁而腫脹只須兩日  
痛除腫退濁止熱退再服五天一共七日定可除根  
保無遺毒此藥各處藥舖皆有無不謂之酒淋聖藥中  
國通書云一服藥少事並不無效我嘗以食沉疴  
難癒者用此藥惟法國國藥一服所製方秘  
不傳他處以下後作爲丸藥上印一記字庶免假  
冒其煎法如服每服一丸至兩丸重者服至四丸至  
斷無不淋退濁止腫脹痛除如重者再服四九至  
滿七日定可除根永不復發惟於服藥之日必須  
禁母使勞動忌食熱之物是忌房事



及慶豐公司

Obtainable at all Dealers  
INDENTING AGENTS

**BARKER & KENG CHUAN  
SINGAPORE.**



文家敏藥酒給我新生命

我的身體是強健了，一切的疾病除去了，我得到我的生命了，在最短時間以前，我的身體是瘦弱到極點，食量是一日減少一日，幾有三份像人，七分像鬼的樣子。我閃閃的精神不知跑到什麼地方去了。

文豪敏藥酒，給我以新的生命。精神肉體兩方面，復到健康的道路上去；這真是使我感謝極了。

現在我的案頭不可一日離去，我的大星人，文家敏癡酒。因為

常服了此種藥酒，可得到新春的新生命。

文家敏藥酒，是補身上品，能助

去一切疾病，給人以新生命，快樂而

忘了一切的憂慮。



*"The Wine of Life"*

文家敏 補身藥酒

諸君試飲

一酒藥敬家文

滴，可得到真

一分的快樂！

各店均有出售

總代理 精興典目

泣少露父子有

限公司

新嘉坡 檳城

吉隆坡 怡保

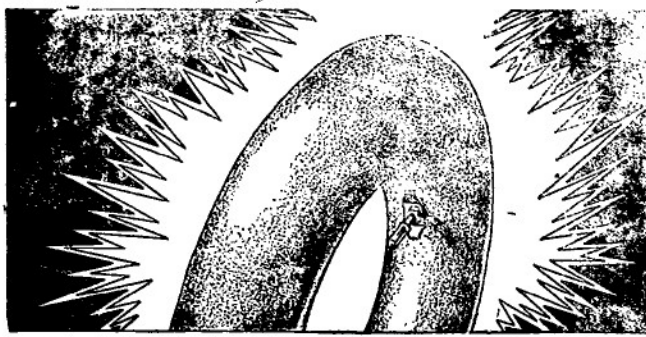


[illegible]









●的確穩妥絕無錯悞  
因被在保魯微巴志 地方製  
造并用汽機化煉及許多其他  
特色之鏈造而成一兀也內胎  
容納空氣極佳因其係用優良  
之紅色樹膠而製故能維持其  
空氣於行駛數千英里且每條  
一兀也內胎皆能令諸君獲得  
優美之情形當其處製造時取  
出以前曾浸於水中使伸長至  
五巴仙之度是則諸君應配  
用一兀也內胎以保護諸君之  
膠輪也



2-22-28

# GOODYEAR

「某利老斯」牙膏能清潔  
諸君之牙齒及堅實且能  
致滅口中之菌菌以防牙  
痛及牙齒之腐爛變質  
之傳染病  
試以「某利老斯」置於乾  
牙刷之上而刷之則當以  
髮極其潔淨與清爽也  
(C.O. 等)

**KOLYNOS**  
DENTAL CREAM

**華商會聯合各團體歡迎英皇游坡之啟**  
本總商會於本月十五日四時召集各團體代表到會恭候英皇之提燈  
備辦法公決每團體備一件列左  
(一) 莊園名目及歡迎英皇之子之字樣燈牌 (二) 彩燈一對 (三) 英文中英兩國旗一杆其燈牌  
其彩燈及會樂各團體是為一小隊各團體報告時將旗牌列隊就座或將旗牌合為一大隊則各團體  
或有未及到會而欲進行加入者均可仿照前定辦法四月一日以前請各團體本總商會便於其  
齊整並列隊序仰各各照為荷  
民國十八年三月十八日

## 酒麥標象鷄



此酒係熱帶  
最完美衛生止  
渴飲料沒有化  
學藥品及惡  
致力色合在內  
藥之價格與  
別標相同請  
購存於家以  
饗賓客  
請飲一杯起見  
方知其味道之美  
吧智律西通有限公司  
新加坡坡底路吉隆

SOLE AGENTS—PATERSON, SIMONS & Co., Ltd.  
Singapore, Penang and Kuala Lumpur.

請以有用的金錢購飲最上等酒  
帕仙虎拍麥酒

○仍以佳者與諸君！  
諸君所聞對於醫治痛之藥無論優劣的不同的當以  
數打計惟其好之藥劑「李德士氏東方香樹膠」  
LITTLE'S ORIENTAL BALM 是也此藥通行世界  
已四十三年經實用之試驗加以精益求精而為醫治  
諸痛 風濕骨痛 骨節痛 風濕腰痛  
喉痛 喉部寒冷 骨節痛 骨節等症最有功效迅速  
最靈安之良藥  
口不閉口可得

●廣州城西方便醫  
院已巳年選舉董  
事芳名列

名譽董事陳敬科  
△廣州市選董事十一人  
陳敬科主席 邱榮華 徐榮  
龍月明 黎月晨 黎少伯  
莊名朋 李慶三 何成南  
△駐香港董事六人  
李右泉 李耀堂  
伍樹棠 陳樹棠  
△駐澳門董事二人  
林德庭 許 聯  
△駐星架坡董事六人  
吳勝鵬 何思聰 林文田 胡文虎  
曾紀宏 鍾澤泉  
△駐仰光董事二人  
林世明 羅伯順  
△駐暹羅董事二人  
孔振文 劉寶鑑  
民國十八年三月十四日「甲」

**木工機械出售**  
啓者現有製鐵新門牌樓板棧市連車珠壁  
脚板及壹切木工之機械出售欲知價格請至  
禧干那律八拾零號詢問便得  
Johnny Works, 83, Rochore Canal Road.  
民國十八年三月拾六日 (甲)



# 工商週刊

南洋工商  
補習學校  
物產週刊  
期三出星

期十九百一第  
平子柯任主編期本

## 本期要目

時局之曙光  
中國人何以被  
人度觀  
福州旅行記  
星洲百年大事  
亞細亞  
亞細亞

## 時局之曙光

（金）  
一星期以前，全中國都籠罩着  
陰霾，風聲鶴唳，大有草木  
皆兵之概；即是說在南洋的僑衆  
中，也是個個閉居自守，好像祖  
國已陷於不可救藥的危境。新中  
國復興的機會，已至於絕境。那  
知自時局一變，時局居然  
有轉機之勢。一時時局豁然  
敞，故時局高麗，兵燹化為烏  
有。

## 工商週刊

第一百九十九期

功報附刊

## 週間經濟

（亞新）

△自三月十一日星期一（至六月六日星期六）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）

（亞新）



# 德 國 妙 藥 ROSEN'S FAIRYTAN

羅生仙人胆  
質係天然產  
發明數百年  
活人到處感  
藥已行歐洲  
南洋獨見罕  
無醫能自治  
病魔來何敢  
物美價又廉  
用法便且簡  
俚言綴數語  
廣告同僑覽

## 德國羅生仙人胆

發明業已數百年矣曾經各國專門理化醫藥諸博士  
研究試驗詳報不下百餘起而歐美各著名醫院  
常用此胆活人無算誠仙丹也通者德國醫學院羅生  
博士悉心精究多方化驗乃知此胆係取天然物質配  
製成精所以有藥到春回之功百病皆除之能

### 此胆主治之症

跌傷 刀傷 擦傷 火傷 湯傷 挫傷  
舊傷 青腫 腫痛 各種瘡毒 背癰癰毒 魚口便毒  
傷 新舊瘡毒 面上暗瘡 婦人乳瘡 小兒頭瘡  
頑癬疥癩 骨節腫痛 喉痛 腎痛 心氣痛 背  
風濕刺痛 胸膈痛 肚痛 頸筋強硬 全身不遂 手足  
節痛 腳腿痠痛 雀斑 瘰癧 以及其皮膚腐爛身腫  
疲軟 腫脹 發癢 以及其皮膚腐爛身腫  
筋一腫脹 發癢 以及其皮膚腐爛身腫  
用法便且簡 俚言綴數語 廣告同僑覽

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

價格 每包一元 每打十元

## 母 體 益 補 滋



此(益體母)為英國專門清血及研究衛生學博士發明由最著名之英國藥  
學大藥廠製造行數十載暢銷五洲其藥質係採取最純潔之西藥精製多  
方製煉而成其功效能補血益氣十倍以上且一服即能消化運行血脈以補全  
體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形體枯槁咳嗽不止手足無力瘦弱如工人辛苦  
房事過勞體氣虛  
損以及婦女產後  
無力月經不調等  
症服之立見神效  
即無病者服之亦  
能補血提神強身  
壯骨老若能還童  
幼若易長生其功  
効誠以補血非市  
上所賣之普通魚  
肝油非以麥芽即是以杏仁不但無滋補之可能而且反礙消化誠非其能所可同日而  
語也凡欲圖強健者請試之

此(益體母)為英國專門清血及研究衛生學博士發明由最著名之英國藥  
學大藥廠製造行數十載暢銷五洲其藥質係採取最純潔之西藥精製多  
方製煉而成其功效能補血益氣十倍以上且一服即能消化運行血脈以補全  
體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形體枯槁咳嗽不止手足無力瘦弱如工人辛苦  
房事過勞體氣虛  
損以及婦女產後  
無力月經不調等  
症服之立見神效  
即無病者服之亦  
能補血提神強身  
壯骨老若能還童  
幼若易長生其功  
効誠以補血非市  
上所賣之普通魚  
肝油非以麥芽即是以杏仁不但無滋補之可能而且反礙消化誠非其能所可同日而  
語也凡欲圖強健者請試之

### ▲求健康者注意

(號五十四百七話電)

房藥大濟仁洲星行發總

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309-311, North Bridge Road, Singapore.



## 飽 肉 醉 酒

這一頓吃得開心嗎但是過後有的脫腹腸胃  
疼有的脫頭口苦甚至有大渴特渴渴得不能  
動彈這真是何苦呢清導丸不是療治此種  
腹胃病的良藥麼四川定縣郵局董君子其  
云「前幾外鄉人常患便秘消化不良肚腹疼痛  
等症後服用清導丸數瓶諸症悉愈體亦較強特  
此誌謝」  
清導丸為最和平而最有勁之微利良藥舉凡婦  
胃病及由腸胃而起之各症均能療治每瓶收  
銀六角每六瓶三元郵力在內各藥房均有出售  
或向星架坡大馬路仁濟大藥房函購  
亦可

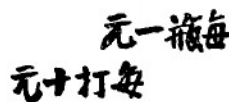


### ●傷風頭痛

歲月如流。又交春令矣  
在此四時如夏之炎荒  
亦帶不少春意。日夜  
陰晴不定。朝夕寒燠不  
齊。傷風頭痛者。知其  
必多也。  
治癒之法 最簡便者。  
莫如用虎標永安堂之  
痛粉 不獨能治傷風  
頭痛 且能治一切頭痛  
也。



會豐商店



上海五洲大藥房製品

韋廉士藥局  
DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE  
來彼時大甲街

際此生存競爭時代中國人士事務繁冗者爲數實多而腦力不足難付其職任者亦屬非少然則劉君煥生之旨足資借鑑矣

劉君係鎮江江寧縣主任兼鎮江縣縣署指導委員且以軍旅之餘從事文字積久經驗豐富力不虛勞幸蒙草草士紅色丸

售出專賣均有售色丸凡經

售出專賣均有售色丸凡經

飲食多飽顯容喜身壯亦漸漸發肥轉是寸圖謹以誌謝並爲育兒者告焉

價目每大瓶叻銀三元  
遠東藥行星架坡  
馬六甲街革廉士醫生藥房均購郵方在內  
各藥房均有出售

胎男女老幼大抵總不外血虧與氣弱兩大原因補之則身體各機關自能安舒就班循序工作夫何疾病與虧弱之有哉此所以該丸統治血薄氣衰少年困頓消化不旺 痲濕骨痛 腦系刺痛 腎尻痠楚 咳嗽氣喘 以及婦科各症

內 瓶八元郵力在 一元五角每六 瓶每一瓶明

美容粉羊肉汁

叻會豐商批發



墟甘光百都江岸：巫

酒水

有一十四歲之兒童，至今已被害制

然四次：彼每次犯法：被提往審判廳審問時：皆約定此後不再犯法：但事後又復如舊：某日彼在巴殺鐵丁：見一婦姑携物完役：包銀錢之巾繫腰上：彼見狀不禁誘物侵盜：即解番婦手中之銀錢去：乘奔而逃：時有數人見其搶掠：隨即將彼捉住：前日爲被第五回次在地方審判廳受審之期：當地方審判官謂：姑時：被立認錯：并復約定此後不再如此：新法官憫憫：法官以其屢成不悛若不與以稍重之科罰：必不能使其悔悟：乃判彼以兩個月之監禁云：

監獄副獄長由織布業顧問護送：林

本埠察獄獄中犯人之概布及其他工作：昨見彼等赴馬都拉高之巴黑加山：該處囚獄中犯人製成之各種材料：皆寄往他處將獄中犯人製成衣服或其他物件：政府擬將軍衣及犯人所着之衣皆由獄中犯人自行裁製：巴黑加山獄中人造成之物：即寄往井里汶該省官員之資染色：據印度尼西亞各監獄獄吏之意

印類人歡迎籌備委員會：

打調氏：都低氏負責起草歡迎詞云：

▲某東姑——箭貫雙胸

▲女學界 控高潮也  
前日有亞沙漢人某某姑(即巫王親族。與饒族少女二人。一年十拾五歲。今年十歲。乘電車上朝來棉。直由巫語證播官處呈請勸學該十二歲之侄族少女結婚。聞事前該兩少女之父母尚未聞。且該女在漢時。係與該東姑發生曖昧。近由情慾而進於肉。故該女亦甘入巫語而以身許諸某某姑。即日傳來棉。草草成禮。以達其共同快。目的。始來棉結事。即日復乘車返漢。事為女之父母所悉。因不欲其女下嫁於某某

：豈知查驗所得：而該兩子之處女之珍

**一宗不明來歷之血案**

▲一說謂係因賭所致

▲木匠被刺凶手自戕

亞沙漢通訊：本月七日，湯基街新裕發餐館前，發生一行刺事件；被刺者李永成，年約三十歲，係在該店當工。行刺者見其面熟，事緣是日下午一點左右，有某木匠進店飲冰水；飲完即出，忽一賊用袋刀在其腰部猛力一刺；木匠由腰至外，被某東姑穿堂受命矣！現聞此案：已由該女父母：控訴於本楊高高等審判廳：將來如何判決：容俟再誌：

（救命：救命：）並向崗上警察自指其腰

適有摩托車旁過，遂躍入車，驅車夫速歸，性極  
六：時站崗有二三警察，聞聲愕然，見兇手  
作手勢及疾趨車中，更莫明其妙：後見兇手  
追來：始明故。某警察遂上前：執其腕，  
欲奪其刀：殊凶手用力掙脫：將刀向警察胸  
前刺下：於是該警察及其同伴抽出軍邊長刀，  
相與格鬥：有頃：凶手跳出戰綫：向左跑，

埠日里蘇丹：此次為其新年之餘興，

于是日晚間八時半在英署前草場燃放中國煙  
景：埠中人士：前往參觀者：爲數不下數千  
人：查該煙景之燃燒：僅有紅燈結綵：鳳皇  
牡丹：及狀如燈塔之大鼓油罐一隻：當時觀  
者在煙霧瀰滿中：多誤認爲雷峯塔：殊堪笑  
噱：論者咸謂係一廣告之宣傳云：

體育會：會員大概已達四十餘名：已於

羅元霖：古國宗，謝雲龍：張俊川、關佛生、  
林志強；五同志當選為執行委員。林志強：邱茂南、  
李民安三同志為候補委員。柳錫南：曾連東  
：謝德昌三同志為啟蒙委。余根銘同志為候補  
啟蒙委。職員已選定後，該會遂於于月之十日  
：在國南學校宣告正式成立云：

▲預備觀察五月九日之日蝕

十四日午：當將護輪船由歐洲開抵不老洞海  
口時：有由歐洲天文觀象台派來本島觀察五  
月九日日蝕之天文學家博士四人：同時抵滬：  
查該博士中有一人：因染痘症入院治療外：  
尚有三人：即於是日赴東惠吉利亞一帶  
云：——  
一錢 江

○因商方變遷：乃解者起

李君家：康健出家者。慧云機由泗水抵杭，即  
到彭莊見之。已年餘矣。昨夜復出山叩別。  
其老友聞聲出山之訊。被書有恩友者：擬  
訪之；隨其皈依佛門；又云彼近來時時念  
頗有心得；覺人生如朝露；故思出資為  
云云：只是恐方老民政府：正嚴禁和尚  
廢除兩字：惡方法有借僧無是處。但  
門會圖淨土一宗：是示在家興出家義。能  
心念佛：便會覺低彼岸：如孟子所謂心有  
而物正：心勿忘：惺然息之氣：充塞於  
地間：如是：在家猶可：何必出家。然方

以與天地參矣：道在此佛亦

爲：方志書其變其思而惡佛事：故并載數語  
以資擇定：

大坡十八間後三十六號由一九二九年四月  
號起欲租者請與之 C. H. Moore 接洽  
民國十八年三月拾三日

▲吉屋出賃





# 法國地干路白濁丸



立見奇效

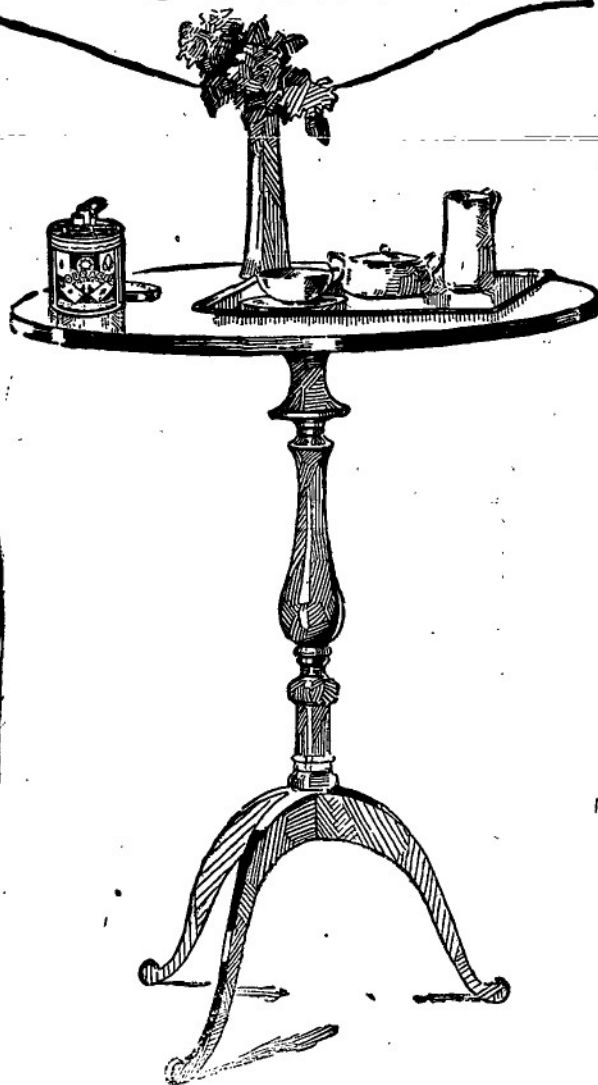
此藥丸創於一千八百四十年為世界最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効有疾者速宜購服南洋總代理石叻怡保店見

己巳年二月初十日 第十二頁 叻報 星期三 中華民國十八年三月二十號

## 四點牌香烟

味最適口

在英國製造



本行門牌七十七號... 民國十八年三月十八日

奉告新嘉坡華人大結主人

啓者本公司設有海上保險部即保險大結中... 電話 二八五〇、二八五一、二八五二

福蘭公司謹佈

星嘉坡豫陝甘三省旱災賑賑會宣言

災突不測... 賑賑會宣言... 豫陝甘三省旱災賑賑會

星洲靜方女學校精武體育會演劇籌款宣言

根本教育... 體育會演劇籌款宣言... 星洲靜方女學校精武體育會

- △名譽會長 林義順 總理 林義順 財政 林義順
- △名譽副會長 林義順 總理 林義順 財政 林義順
- △名譽幹事 林義順 總理 林義順 財政 林義順

- △名譽幹事 林義順 總理 林義順 財政 林義順
- △名譽幹事 林義順 總理 林義順 財政 林義順
- △名譽幹事 林義順 總理 林義順 財政 林義順



五

人情：此其二。省令尊嚴：礙難違背：此其三。惟是祖塔崇懷孫經理「要立志作大事：不要立志作大官：」盡以服務爲目的：不願以奪取爲目的」之遺訓：故此大回國：並兼作官：乃係作事：並非圖謀權利：乃係服務地方：是則敢鄭重爲我僑告者也：

自和鳳宮恆德源印書館經理  
副官姚粵乾帶兵到店捕送公安

府之指揮：中有縣黨之監督：下有民衆之仰望：稍一不慎：輒立致患：在昔官治時

大岡路：原由市政會議決：路中三丈：兩邊人行路各一丈：嗣因某甲之友人有產業在太

村裏有盜賊及豪劣勢力潛伏：縣政府自應設法消除：以保護全縣人民及同胞僑胞：他如公衆衛生：有關民命甚大縣政府亦應加以注意：

聲附和：呈請長官：變更路線：市政會董：  
堅執議案：不為所屈：卒至市會解散：改為

常一例破除：惟破除之法：宜得比禁止尤重：蓋難行易：迷信由於不知：能知必能破除也：

多數商民：出而提倡：：欲呈請路政處收回  
成命：維持市會原案：以免商人受虧：執政

四。革惡俗 如買賣人口、窩娼、納妾、鬻足、克乳、賭惡俗，皆任應革之列。

就任留別永春僑胞書

：應速實行：  
〔乙〕關於政治者：  
一。應革除縣署積弊 夫除弊更急於興利：

雪首塗返國：謹將決定赴任之原因，作事之宗旨：所擬進行之事項：以及對於雪抱之希望。

：倚勢陵：：威權索民財：濫用公款者  
：先由一律嚴辦：  
二。應厲行地方自治 地方自治爲民國萬年  
有繼之基：今後縣政府當於十七年九月

(一)決定赴任之原因 祖培自畢業人學校：  
同永服務：固增一度爲惡勢力肉搏：但自

里開闢等自治區域：藉以傳達政令；勸  
惠競爭；興利除弊；共維公安；指導人  
民運用政權：

六日下午一旬鐘在新嘉坡朱里西

險

所有股份即日當公親面  
瑞發謝良德承受而齊發

存發號生理原  
業大義蔡爾永  
年今因各欲別  
本公司生理全  
前將全盤生理  
所有與諸寶

年生理清淡利不及費况兼

曆二十九號自  
天歷年無異豈  
以人倒去貨致  
以拮据不得依  
百世黃竹三

父子  
美味  
得很

又愛苦又  
吃虧了

一刻難忍

鸚鵡牌止咳丸

咳嗽不止  
且易傷身

請用極有特效之  
鸚鵡牌止咳丸！

各埠藥房均有代售

香港 永樂街 瑞昌西藥行 總發行

南洋總代理 叻庇能 羅太平會豐大商店



總行 廣州一德馬路 支行 香港大馬路

總經銷 庇能 石叻 峇羅  
會豐商店

氣痛散

立止  
胃部刺痛  
嘔吐酸水  
心胃氣痛  
作酸反胃  
肝鬱氣痛

癬癩皮膚水  
(五卷)  
無惡臭

此藥乃搜羅中西醫藥，新舊藥材，數百種，功力故能生血。其功效有如此者。

三戒金

生血

青

精

每瓶五毛

版電之要部

張家玉藥房

佈露美贈

愛美爲人類之天性（啟店）應社會之需求特製一種鸚鵡美人體態苗條精緻奪目以爲奉贈賜顧 諸君但保奉贈之法以光顧鸚鵡嘜藥品一元以上者贈送一幅自登報日起便生効力達到無多望祈早爲賜顧遲恐方命矣

△謹將鸚鵡嘜藥品開列如左

|         |               |        |        |
|---------|---------------|--------|--------|
| 極品眉壽丸   | 每盒二角五分        | 育亨賓固本片 | 每盒一元五角 |
| 婦科調經女中寶 | 每盒壹元          | 羅士露補聖藥 | 每盒六角   |
| 花柳骨痛丸   | 每盒壹元          | 羅士露補丸  | 每盒一元二角 |
| 白帶白濁洗水  | 每瓶五角          | 花柳搜毒丸  | 每盒一元   |
| 解毒消淋丸   | 每瓶大壹元五角 小七角五分 | 除痰止咳丸  | 每瓶一元   |
| 皮膚通治水   | 每瓶大三角 小一角     | 立止牙痛水  | 每瓶一角   |
| 光明眼藥水   | 每瓶大三角 小一角     |        |        |

南洋總代理后叻庇能填羅會豐大商店

△藥將鸚鵡藥品開列如左

極品眉壽丸 子種丸 每盒一元五角  
育亨賓固本片 每盒一元五角

婦科調經女中寶 每盒壹元  
羅士露聖藥 每盒六角

花柳骨痛丸 每盒壹元  
羅士露補丸 每瓶一元二角

白帶白濁洗水 五角 花柳搜毒丸 每盒一

解毒消淋丸  
每盒一元五角  
小盒七角五分  
除痰止咳丸  
每盒一元

皮膚通治水  
每大三角  
立上牙痛水  
每角

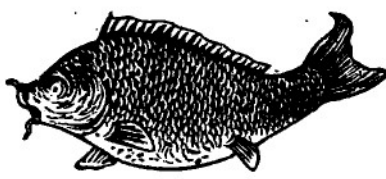
光月眼藥水 每大三角

南洋總代理后叻庇能填羅會豐大商店



南洋兄弟  
烟草有限  
公司之  
無雙香烟

▲▲▲ 利 ▲▲▲ 興 ▲▲▲ 成 ▲▲▲  
 ▼▼▼ ▼▼▼ ▼▼▼  
 上 頂  
 米 白 大  
**S. H. L.**  
**A**



啓者本製創在暹羅座上粟正地道之神呵喃地方用產隆探最上之粟而爲  
爲紅鯉牌頂上大白米米骨堅潤不情玉粒名稱色澤光潔死同明珠美觀無  
論造飯煮粥要皆可口適宜久已馳名遐邇矣素著叻坡性交吳祥和一家代  
售而己並無分寄  
別家概將本牌紅  
鯉嚙向當地政府  
註冊以重唯一商  
標茲登廣告附  
該牌圖式於報端  
倘或有假冒本牌  
商標神用本牌  
米袋以爲亂真等  
情如有能知確據前來報告引獲者願以厚酬決不稍吝荷蒙諸君賜顧請認  
明本牌紅鯉嚙爲幸此佈

民國十七年十二月四日

暹成興利米磨  
代理吳祥和全白











**臭虫——安息之破壞者**

臭虫在此黑暗之被中即行其陰險之工作——刺穿諸君之休息以其齒咬之而更發癢感或夜中無寧之痛苦欲得止此傳染之害物請用「弗力」殺死臭虫

「弗力」於數分鐘內能將屋中散佈之臭虫之毒蟲殺死且能搜索油垢蟻蟻清除淨盡且能搜索蟲類藏身之處而殺其蛋將蟲類殺死且無害於諸君尤不玷污將「弗力」即通常殺虫粉混其殺虫粉力其大在世上最大之殺虫藥製造者所製請即用及其噴口

Distributed by  
Wm. Jacks & Co. (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.  
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

**FLIT**

售出(力弗)之密封有噴見起發防冒請尋 檢蓋蓋有噴嘴真

# "Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK.

◀ 酒 卑 堡 士 嘉 乃 ▶  
( 造 製 麥 丹 在 )

有 出 售

星 嘉 坡 各 上 等 商 店 皆 有 出 售

可 於 海 峽 殖 民 地 馬 來 聯 邦 一 帶 之 旅 館 俱 樂 部 及 休 息 所 等 處 購 得



SOLE IMPORTERS:  
**THE EAST ASIATIC CO., LTD.**  
(Incorporated in Denmark.)  
SINGAPORE

唯一輸入人伊亞亞直有限公司



● 文家宜乃千家庭之健康者

優美之健康乃家庭幸福最大之一如身體衰弱常令腦系感受刺激憤怒及痛苦等等然諸君若欲得真正之家庭快樂者應飲用文家宜良好之補酒此酒老幼皆受其益且能防除熱症感冒寒冷以及其他疾病而於病後愈時此酒最能恢復健康婦女產後飲之尤有特殊之功效也

此種補酒業經醫士一萬七千位介紹於大英國內矣



**WINGARNIS**  
"The Wine of Life"

Local Agents:—  
**HUTTENBACH LAZARUS & SONS,**  
Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

# 大東影相館

中華民國十八年三月二十二日 星期三

第三版

己巳年二月廿八日

李鏡仁  
影相師

EASTERN STUDIO  
111, Market Street

馬婆廣貨  
得第一獎牌

律風一千九百

警報社附近

亞米連街門牌一

一九二九年三月一日

## ◎星洲高等審判廳

通告

凡一九二九年三月九號以前  
關於未結之案件  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳

一九二九年三月一日



Sloan's Liniment

一九二九年三月一日

## ◎東聯邦鐵路局佈告

茲將東聯邦鐵路局佈告  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳

一九二九年三月一日

## ◎新加坡改設市政局通告

茲將新加坡改設市政局通告  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳  
凡各債主請於三月九號以前  
將債權通知本廳

一九二九年三月一日

## ◎日本對非洲之貿易狀況

日本對非洲之貿易狀況  
一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

## ◎承頂聲明

承頂聲明  
一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

## ◎三層樓屋宇出賃

三層樓屋宇出賃  
一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

## ◎証婚人參政司斯文氏先生演說詞

証婚人參政司斯文氏先生演說詞  
一九二九年三月一日

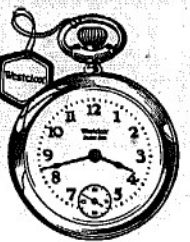
一九二九年三月一日

## ◎退股聲明

退股聲明  
一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

## Westclox



之鐘無店參觀之

製之袋鐘美觀可愛堅固可靠人皆樂於購用

## 品用界男名袋鐘

司公限有鐘鐘方面大拿加洲美  
行洋摩官侯多一理代洲星  
(上樓司公理重)  
Distributors: DODGE & SEYMOUR, LTD.  
LAIDLAW BUILDING,  
Singapore, Straits Settlements  
一七五

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

一九二九年三月一日

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

本總商會原任坐劉王君會德因老病纏綿精神疲困屢請用人接辦俾使休息莫情阿惡切憫而有微任特啟各僑胞能潤通商務社會情形對於方言文字有相當資格能英英文而能辦就新職者請開具學歷及歷任何項職業投函本會會長李偉南薛武院二君接洽以便聘任為荷  
民國十八年三月十五日  
新加坡中華總商會啟

△改造皮膚之神祕

六十五分鐘，判若兩人——返老還童——化醜為妍——

人之面部因缺乏二種保護，致受太陽之暴炎，風塵之侵襲，皮膚即成粗糙，時生皴皮，或皮膚不潔，叢生斑毒，抑或面皰等病，老，顯現皺紋，凡此數點，每一對鏡自照，莫不引以為憾事者。

據實信電醫學士，近以重金購到美國最新發明之修面電機，能先塗以藥粉，該粉立能軟化皺紋，繼施以電，經十數分鐘後，面部所有細紋，皴皮，斑點，毛孔內一切垢積，一一盡隨薄屑脫落，皮膚清淨，要即變為潔白細嫩，皺紋一如重額，老者還少，醜者成妍，前後判若兩人，而且猶覺無痛楚與損壞皮膚之虞。

本院請有經驗豐富之女助手以招待婦女界，刻下歐美婦女之事業試驗者，踴躍相接，咸贊本院電學手術之神祕，為求普及與優待起見，來修壹次，祇收費壹元，面壹次即告成功，恐各界尚未週知，特此電達。

△注意（本院電機與普通修理髮店之電機不同，全不相同）

（時間，自上午九點至下午六點，禮拜六休息，禮拜日則閉業。）

電話三四五一號

新嘉坡水仙門大馬路實信電醫院謹啟